

Gazeta Transsilvaniei.

Gazeta este de două ori adică: Mercurul și Sâmbăta. Foilele sunt pe săptămână, adică: Sâmbăta. Numărul lor este pe un an 10 f. m. c., pe diumătate anului 5 f.; iar pentru terri străne 7 f. pe unu sem. și pe anul întreg 14 f. m. c. Se prenumera la tota poștele Imperialei, cum și în toți cunoștinții noștri DD. corrispondenți. Pentru serie „petitio” cenu 4 cr. m. c.

Monarchia austriacă.

Urbea mare Iuliu 1852.

Móra Gimnasiului Beiusianu, și casa Giroldi-Gálboriana.

(Urmare.)

Aqueste despre móra. Inse Censoriu, qua mai largu campu și aiba de defaimare, sumițiatu fiindu de aqelui, quaroru le face lucru placutu en articolii sui, aduce in ante si testamentu lui Giroldy, si casa legata seminariumi, ne ruginanduse a scrie perderea testamentului, si scariția questi fundatii dela 40,000 fl. c. la 6000 fl. canonicienii D. si Gálborénilor.

Genuina istorie a questui objetu, se cuprînde in urmatorele: Giroldy facu cu adeveratu testamentu, prîn quare legă casa seminariumi; inse a questui testamentu fî illegal, si pentru aqua invigorosu, pentru che in a quea casa, mai mare parte, fî investita alaturea, si coaquisita societă lui, suroroi eppului V. si mamei nostre, — precum marturisescu documentele, quare in origine le avemu in manu, si ori cui le potem arata. Asia dara fora consensu societă lui, si mamei nostre, precum si al nostru, quarii prîn aquelu testamentu dela casa eramu qua si esereditati, valide nu potu testâ aqua casa seminariumi, quare consensu: nu l'avu, niqui se pote produce, dreptu aqua in actul publicarei quelui testamentu, in ante a censistoriului, amu protestatu in contra lui, si queasta protestare se inscrise testamentului. Apoi G. quandu i se solennisá testamentu, nu fî siesi asia presinte, qua in ante convocatelor marturii respicatu si pôta de chiară, aquia a fire voîntia sa quea mai de pre urma, — iarasi marturisescu documentele quare le avemu la manu. De unde G. se judecă pre dreptu a fire muritu qua si ab intestato, si ori unde s'ar si aflatu testamentu lui, cu questui documente pre calea legii, il potem refrange. Asia au remasu mosténa in casa mama nostra, dopo ea noi si ei. Consistoriu dopo publicarea testamentului, nu l'a pusu in queva locu credibil, qui l'a datu mamei nostra, dequiu qua nou documentu ilegal, si prejudiciosu, lesne a potutu peri, qui nu cu influxu nostru, seu a canonicienii D.

Abia inchisa ochii mama nostra, quandu anche trupul nu i recisa de totu, si fratele ei eppu, impreuna cu noi, erâmu in quea mai mare intristare, canoniciu E. — quare nu qua unu adoptivu al ei — cu testimoniu legal, s'a visuitu via facti a cuprinde casa pre partea seminariumi. Inse noi si atunci amu protestatu in contra testamentului, si questui actu, provocandu la calea legii, apoi iara via facti l'amu secosu a fôra.

Acum pricependu canoniciu E. cumche pre a queasta, si a legei cale nu va reesi la realizarea scopului, incepî a purcede pre calea politica, facu recursuri, si denunciatii, in tôte partile, quantu cu a sunu, quantu cu a capitulii nume, in contra eppului V. a nostra, a canonicienii D. si a altoru, chiaru infioratore, intr'altele pretendend si tradarea easei pre partea seminariumi. Dequiu la anul 1840, venindu comisariu Lonovich, asultanduse si pre noi, si cunoscendu: cumche pre calea legii, — la quarea noi statonicesce apelamu, — pretensiua capitulii, niqui mai tardiu se va potu insintia, a provocatu ambe partile la transactione. Capitulu de atunci, fiind totu de facia, consvatuinduse, a pretinsu 30,000 fl. valut. Noi niqui in quanto de mica

sunu voiémâ a transigâ, totusi mai pre urma, prîn commissione, nu i' a tanta indetorati, — spre que nu avea potere, — quantu requirati, si intraponenduse canoniciu D. mai alesu la queasta intrapondere, amu oseratu capitalu de 6000 fl. c., adeche diumetate pretul casii, si a presentiunei capitulare; in quare oblatu mai pre urma se involi si capitulu, si prîn commissione s'au facutu litere transactionale, si sau intarit. — Noi in anul 1849 aveam banii gata in schede Rossuthiane, si eram gata a depune capitalu la capitulu, qui totusi nu sunu voiémâ a dauna seminariumi, si asia cassanduse aqele note, ne amu daunatu noi insine. De unde se cunoscce acestu oblatu a fire mai generosu, de quantu quare l' faceu eppu E. pentru móra gimnasiata, si cumche visurile Censoriului, cu alte scorrituri, despre 40,000 fl. c. sunt a unui somnambulante in periferia strelor, quandu canoniciu E. atunci anche si de aqua se indoia: ore si ar casa ipotheca de ajunsu pentru capitalu de 6000 fl. Dache eppului, si capitulu, nu le place aquelu oblatu, cassese aqele transactionale, si incépe calea legii, noi si acum stam resoluti la aqua. —

A qui nu se pote lasa fera reflesiune, aqua cercustare: che Censoriu, qua mai tare se inegrésca pre canoniciu D. repetesa rola aqua, quare sau jucatu in ante de 13 ani, in publicu, si privatu in contra canonicienii D. si pre aici tuturor e cunoscuta. Adeche: ne allanduse testamentu lui G. su intrebatu despre elu si canoniciu D., quare responsa, cumche elu testamentu original, dopo publicarea lui, mai multu nu l'a vidintu, qui a tantu sci: che Eppu V. l'a lasatu a se copiare in mai multe exemplare, vidimate mai alesu prîn Archivariu de atunci I. E. quare apoi le a speditu la fratili testatorului, si altori; inse elu nu si aduce a minte si si vidimatu vre o copie de aqele. Dopo aqua qvestigandu canoniciu E. o copia testamentului, din Transsilvania, P. Rácz, — quare, precum se cunosc, din Nr. Gazetei 50 a. c. a fostu atunci Factoru servitoru cu materiale la atinsele delatiuni si pentru de a si in ante a respectat, si spre mai bânu viitoru asigurat, inse acum ei pare reu che s'a lasatu a se desmentâ, si a se face instrumentu in contra benefactorilor sui, apoi éca que resultat u avu fiduirea pentru merite qua a queste, — fiindu queasta copia vidimata prîn canoniciu D. in data incepî canoniciu E. decantata pre aici agitare, in contra lui D. deferendul in tôte partile, qua unu perjuriu, colucratoriu cu noi la ascunderea testamentului, si nimicirea fundatiei, — aqua copia a tantu purtandu in busunare, si aratandu tuturor, pone que mai de totu erâ lacerata, si asia acusa acelorum, — maquar D. vedendu copia de sine vidimata, nu a negatu a fire a sa scrisore, — precum smintiesce Censoriu, qui a disu intr' adeveru: cumche de a tantu tempu nu si aduse a minte si si vidimatu vre o copia, de unde nu urmesa si si vediutu testamentu, — fiindu aqua copia copiei, quarea bona fide o a potutu videmâ, sciindu mai de rostu tenorul testamentului; — pre quare adeveru, ne fiindu a tunci juratu, aquum jura. Pentru aqua canoniciu D. nu numai nu luu niqui o imputare dela commissione, — in ante a queari, si in aquestu, precum in alte puncte a delatiilor statu curat, — qui anche nu asigurat de partinire in meritata propasire; — qui totusi diavolescul principiu: calumniare audacter, semper aliquid adhaeret, si asta data se adeveri. Si intru adeveru: canoniciu D. anche in ante de siuntia testamentului, s'a intielesu cu G. despre aquelu planu, si totu de una a partinu testamentului, mai pre urma anche atinsul oblatu numai pentru densul l'am facutu.

ФОІЛЕТОНД.

De съпт Кълімані Сент. 1852.

Артиклъ скрт.

I.

Тот ворбеск, къде се вор маи ридика до же епископи греко-католиче, знала Герла, алта да йогож: ю жись по кред, пътъ по воја веде. Жись, де се вор ши ридика, прекът ам пътъ зиделеце, ле дореск, маи къдамъ, ачей че дореск а фі епископи; фінд къдамъ се тем, къде по вор пътъ тврди по вор фі епископи; ши, дакъ спакъ епископи, яръ се тем, къде по вор пътъ тврди, дакъ по вор фі алт чева маи твът; пътъ че одатъ вине твърде ши ле изле капет ла тôte изление egoistiche. Ю по кред, съ фолосескъ чева епископи ачесте печи съпите вини; ба, дакъ е дрепт чешн спакъ, маи адъвъзъ, пеште бтен, карий се причеп ла лъкърълъе ачесте, тъ тем, къде маи твът вор стріка, дектъ вор дрепе, пентъ къде, прекът тъ лъкърълъе ачел омен, авторитета епископи лъкърълъе ачесте.

пострі, де брекъцъ ва ай, а съкъст таре, дін прічинъ къ отеній сокотескъ къ ей ня се пре лъкърълъе де школъ —, ши къ кът се вор маи твът епіскопії, къ атът ва съкъдѣ лъкъші тай таре; чине пітіе пептъръ че-с' аша ротъній, де ня съ таф евіавію ірип прецівъръ тънъстірълъор, скапелор епіскопеші ші канітоломелор, чине шітіе пептъръ че — дестъл къ ші сътепій лъкъші, карій аз азгіт де епіскопіеле ачесте, къ маи біше не сар фаче сколе дектъ епіскопії пойе, пептъръ къ нопі не фаче Блажъл ші Сівілъ къ пріосоцідъ етс. пумал де ар фі ей кісмаці ші маи прокоп, егіді де кът твът дінтре ел ші пої дін старе съ-ї цінен; дар омені інвътъді, карій съ не апере ші кълтівъз, по не вор фаче печи твът дін твът дін Кължъ, печи сасіл дін Сівілъ, печи епіскопії пострі карій абеа не сине се пот альра. Ачеа лъкъ ам азгіт ворбіндъсе претътдине, къ п'ар тревзі съ антептъм тот п'ар дала статъ съ не фачъ, чі ам тревзі съ черкът ші пої ротъній, съ не ридикът сколе, зіде съ лъкърълъе тінеръ ротъній ла тъестрій ші ла ікономіе, къ съзатем таре лъкърълът, ші кът фолос ам траје дін п'ар шіті лъкърълъе ачесте ші вон дін попор, каре, къ тоте къ ам лъкърълъе п'ар

тъестрій кънд ле ам лъкърълъе лъкърълъе Ротъній, тъкар ачеле, фъръ де каре ня п'оте фі печи вон Ротъній; кънд не эр ажста ші епіскопії, ші ар ста къ пої д'импревъз за ридикаре акаадеміеї, а сколелор економіче ті пептъръ тъестрій: атвичі шітіе къ ле ар крепите авторитета ші лъкърълъе отеній, чел изділ атвичі ле ар зіче тоді бтен: Дътнеzezъ съ ле ерге пъктаге, пептъръ къ ле ведем къ се тъпческ пептъръ вінеле пострі вон твътврор; — яръ алтеръ дела епіскопіеле ачеле дакъ еле ня вор аве не лъгът сине ті инстітуте воне де крепите ші кълтіваре а попоръзъ, бтені ня аштеант печи вон фолос п'арлік, ші прекът ам зіс, печи съпта воне лъкърълъе ла че съ се въвкъре де еле, пептъръ къ пептъръ с. Бліре ня вор фі, фъръ прекът се зіче брэnde лътіпеште: multiplicasti gentem, minuisti laetitiam.

Nota bene. Аши маи скріе въте вон артиклъ ка ачеста, дар' тъ тем къ ня вон п'оте лъкърълъе лъкърълъе, пептъръ къ ю ня п'оте скріе не лъгът деспре вон лъкърълъе, ші ачеста лъкърълъе пептъръ ачеса л'ам скріе, ка съ вадъ п'арлік, кът къпреде лъкърълъе ачесте ші вон дін попор, каре, къ тоте къ ам лъкърълъе п'ар

Пірчеде таї дикою Ченсорів до калампіеле сале
зіче, якъ есеквторії тестаментівлі ръспъндіръ ші ръсони
дескъ атътоа балтмої дп контра енівлі дп тóте конве-
съріле лор. Ачи докъ стінтешіт дп капбл съб, пічі ем
фінд вре одатъ дп конверсареа лві, пічі пітакнд продовже
врео търгтвріе спре ачеев; дп контръ ел є дп конштіндъ
конвінс въ ав балтміяят съмадъторії лві ла чешіті архі-
колі пв вітмі вв кввжитвл дп пекбрмателе лор конверсьрі,
чі ші дп скріс, пв вітмі дп контра лор, чі ші асвпра ен-
півлі В. челві таре венефактор, кънд апропе de тóртв
натвраль, съ топралітер вчіс, аша вът дп дешерт ді ре-
мась квноштінга дела локвріле таї дипалте, къ де алгє
опі не недрент а фіре деферат, дп дипрістаре ді вені тóр-
тв фісієт. Ачелі делаций ле продвкъ Ченсорів дп архівл
капітвлар, съб алтеле каре свт лві дескісе ші ле дес ла
жвдеївл лвіті се поїт респінде ла еле. Маї пре врть ве-
рвішнітвл Ченсорів квтевзъ ші ачеев а скорі, ка вънд ес-
еквторії тестаментівлі ар фі воїт а се диппърді ші не вені-
твл торії ка не чевалахъ массъ енпіаскъ, ка не вестмін-
теле лві Христос. Чешіті есеквторії ав дат ради въ докь-
мінте легале десоре тóтъ масса енпіаскъ дпнітеа татврор
легатарілор ші ав абсолюторії легал, пічі с'а афлат пъпъ
аквт чіпева, каре се фі дескоперіт чева дпдоіаль деспре
сінчера лор тапівларе. № есеквторії тестаментівлі, чі
алдії — прекам штіе віне ші ченсорів — ав воїт а се дип-
пърді пре ев, ка пре вест. лві Хс., ба таї de tot a o дп-
гії, прокврънд сексвестрі ачелії массе, въ каре фі таче-
ратъ дп 7 аві съв діверсъ претестврі пефіндате, атъте
претенсіоні формънд дп контра еї вът пічі дп жомътате
ар фі фост de ажвс спре диплініреа лор, де пв о ар фі
штієт апъра есеквторії тестаментівлі, дп дать ар фі фост
кворінс тóтъ, ші світись тапівларій лор, капітвларілор
де атвчі, аної аї фі възвг тапівларе ші диппърдіре!
Маї пре врть се адеверіръ претенсіоніе капітвларе пічі
дп дечіналітате а фіре реквпосквте de фіндате, ші легата-
рії тоді ав фост есконтентаці дп Септемвре 1847.

Din тóте ачесте жæдече певлікія роман карактерыл
Ченкоріалі; да контра кіі ла Апфатій с'ар пытэ прочеде.

Fratii Galboreni m. p.

Унгарія. Каша. До канонік de аїчі шіо пъді **кът** де рѣб, пентракъ **до 27.** Август і се Февраль сьме мари де вані ші адікъ 5500 ф. т. к. до ваклюте 400 талері астріачі 500 ф. т. к. до дбезечері, 60 ф. т. к. до шесері ші 8 галвіні житіярът.; таі **дикою** ѿ лапц de авр, треі **врачі** де авр, **то inel de diamant.** **Люсъ** варъш ачел канонік **ъм-** **бъль** таі **віне deckъt arхimandritъv дела**, **къчи** се **deckonperі** ші **Фбръл**, **каре** **Фбсесе** **ио трафікант de тъвак,** **ші о** **варте** **таре** **dio** **ачеа** **авере** **передътъ.** **Фбръл** **дліро-** **насе** **таі** **тоді** **вані** **льогъ** **ио под,** **чі** **пеште** **фемеі** **жл** **въ-** **зверъ,** **каре** **терсеръ** **до** **врта** **л. і.** **decrопаръ** **комбра** **ші о** **житіярдіръ** **житія** **сіое;** **Люсъ** **єюd** **вна** **din** **ачеле** **фемеі** **вреа** **сь** **скімке** **о** **погъ** **de** **100** **ф. т. к.,** **фз** **опрітъ** **ші** **трасть** **ла** **черчестаре,** **анде** **спусе** **тот.**

Австроіа. Віена, 14. Септемвре. Іері варъш ад-
десе Газета офіціаль а Віенеї о публікъдівне din челе таі
плькъте публікълі, адікъ старое татърор венітгрілор ста-
тваві Австроії по челе б. лапі dio тъїв але а. в. 1852

карте, дар тотвій, орі кът тъ фпкорд, нз
пот съ скрії аша фретос, вшор иш пегел,
преквіт тверде літва артікалор дела Щерра
ромъпескъ.

Тимішора, 13. Септ. 1852.

I.

Стареа сколедор пацівале с'а фъкѣт de
зи тіми дикоче ви ов'єт дескілійт ал Газе-
теї Дтале, ал вікілзі орган, иріп каре ні се
тапіфестъ астыгі війца попоръзі пострз.
Десвъліреа війеці лілі діренчівеа ачеаста
é сенплз чел таі ввп, кіткъ пацівна ро-
тьниш' ші кіношіте лінселе сале, ні а діць-
лес пітеріка воне а тімпілзі de фадъ. Ної
звет пії діл прівінда ачеаста рекзюштіндъ
Газетеї, а кърія піртаре плін' de такт тог-
десна дітр'ябломо а цінтат, ка се арете ро-
тьниш', кіткъ війца лілі озімай не калеа
ачеаста побе вені ла валоре, ші кіткъ віде
é ворка деснрэ десвъліреа ші літніареа по-
поръзі пострз, аколо деббє съ амтъ тоте
інтереселе піртівларіе, ті пітеріле фіените-
къріи ші а де татэрор съ се впіаскъ дітр'я кома

лакареа сире ажни
скол.

Din центъл аспект de ведеpe am свещеност
ноi тогe штirile, че din decklinite първi а
monarхie австрiаче локвi de Ромън не a le
venit deciре старва школелор пацiвнаle.
Neam въкврат форте възънд да тогe пърvile
intenциите попоръвлi постгрz de a пропагандi
ка спиритъ тимълвi, шi neam mirar de
жертфеле, че le фache de anii ръдика школi
претврindenea. Чараламбовата злi спре да
треприпинеi ачестеа ne e сеmna deciре
капавалгатата злi de живъцътвi шi сfатвр
въне, шi не сервентите de чea mai външ ade-
верицъ, къмъкъ около, unde дъръжалициiца
постгрz из 'ни deneagъ kiemarepa ca, fante-
вор fi totdeasnа de ажисе.

Че пеа лінсіт ѡпсъ жи штіріле ачестеа, ё, къ дъиселе деенре ачеа, че є житръ ade-
вър inima школей, из пре ворбеск. Старса жи-
въцътореаскъ н'о фаче niteme de обиент ал
dicksрєзлаві сев, ші тотгші че спуг нъреції
торді ай впні школі, Фъръ de віаца жи въцъ-
торізлаві житръ ей. А авé школі ръдикате-
жи каре прычиї се аізъ окказізнеа а жи въца
іе адевърат фромос, жисе че ажвът але авé

длітвр альгівраре къ венітвріле tot din ачел семестръ дела
1851 ші 1850. Ашев дар: венітвріле статві Австрієї не
семестръ I din a. 1852 фесерь 111 міл. ші 349,552 ф. т.
к. Din ачестеа 58,680,122 ф. т. к. ера контрівдієні dіpendе-
нте, еар 60,584,507 ф. т. к., контрівдієні indipente, ла-
каре се adaoсеръ венітвріле de 3,106,032 ф. т. к. din то-
шіле статві ші алтеле dia пріостріле фондові ръбі-
торів (міквідъторів) фп сутъ de 6,298,511 ф. т. к., към
ші алте венітврі търпнг ші венітвріле адіністръдієнії
мілтаре, престе $2 \frac{1}{2}$ міліоне.

Ля ачелаш семестръ за а. 1851 велітвріле статві
фвесесеръ пътai 99,728,806 ф. т. к. Еар до а. 1850 пътai
86,855,008 ф. т. к.

Ар фі de dopіт, ка ъягсцімea волопелор съ не ст-
ферє а певліка ші датвріле ендіфіче, адікъ поствріле ве-
нітврілор впвл къте впвл, пост्रа ка чітіорібл съ погъ
аранка о прівіре ліппеде престе тóтє ісвбръле де веніт-
ріле статблв.

— Аморвітвял чеї таї пої австріак вайтъ форт
віде, докът савскріпцівіле вор трече пестінгіт аресте 80
тіл. ф. т. к. —

— Журналъ „Bandepер“ варъшъ таі павлікъ ўп ар-
тіклъ патерос да контра істітълві цехібрілор ші ну дю-
чегъ а чере варъш къ тот адісса totala лор десфіндаре
ші жи прородьчереа пітмай а Ревіннізор къре се вор жи фіндада
де въпъ войі, адікъ фърь пічі о сіль. Сынамт ші поі франт,
чеса че ат сиско въ 2—3 ші въ 10 ani маі пайте, къ in-
стітътъ цехібрілор ашса към есте ел органісація веітімѣ,
есте меніт пітмай спре а сагрима инвестіція, вар ну спре а
о пайта. —

— Газетеле Bienei публікъ, репродук дбоъ „Карлс-
рхер Цтг.“ маі твяте датбрі decopre тішннріле ші авро-
търіле революціонарілор' еміграці ші петрекъторі дп. Ад-
гліа свогъ вп комітет централ комітес din Ледра Ролін,
Альфред Дарас, Маддіні ші Арнольд Ріце, супт каре стаў
алте комітете de але деосевітелор падієні, каре десь супт
през певните житре сінє, ёар апоі революціонарі пемді
ашеzaці дп London вп се пог дової пісі житре сінє ла-
сімік, житрінд ші дес житріце певчтате жакъ ші аспора-
челорланді революціонарі de алте падієні. Маі дп саварт,
лаура неконт ші decoperat. Былгірі се съвчтъ супт Ко-
шут ші Ніколае Кіш, половін супт Дарас, ёар товіа din
Франції брътеані (дела Пішешті) іа плеcніt пріп кап съ ре-
пресенте ел не ромън, атъта памаі къ репрессантелое
Фъръ плеpіпstіnі вп пойе фі реквноскт вікърі.

Terra românească și Moldavia.

Din кънітала Церреі Ромъпешті таі пріітірът въдіва
Nрі din жернале ромъпешті оффіціале ші сеніоффіціале,
ал кърор квопіс се таі адвърэль варъш жупрецизареа:
къ гъверніл пъшешті тареѣ жупаіоте въ реформеле ші
житвътъціріе матеріале, ла каре се таі адаогъ ші тъ-
свре поліціене аналізе въ челе квосквте дп статвріе віпе
организате европене, ші до челе din хрмъ, къ фінандел
церреі сторс преа тблт пріі естра ordinarеле експімінте
din a. 1848/9 ші пріі гарніонареа атътор трупе стръніе
с'аѣ реставрат дп партеа лор чев таі таре. Ка добадъ ла

даєт ве ліпесек ачеїа, карії свит теніді а да сколелор ачестор пріп пресінца са валореа кзввненігъ. Ноi Ромърій дін Бънат світлем діи прівінца ачесаста есемнага чел таi віੱ; de шi не потем зіче, къ доръ патмi віз лок діи дінштвя пострѣ є фъръ сколь. — Бънатвя афаръ de конфінія тілітарій п'ятеръ ла о жипопъръчівне рошън de 405,000 св.флете 379 de школї рошън, дін каре 363 греко певніте, 15 греко бнітє шi 1 католікъ діи Бънч — тотшій сортеа пострѣ пестре tot ov є таi тъглігбре, декът ачеа а фраділор рошън дін алте търд. Лінса живъцьторілор кваліфікації о сімдін шi поi ка шi алдїй, шi о вон сімді п'єкъ атвчпч, п'єкъ кънд сортеа живъцьтореаскъ нв се ва жтвпнтьці. Команітвцілле вор девкї съ се ресомве а търі сімбрілле живъцьтореніт, ка ачесті се аїв тіни шi вое а се сакріфіка са тотвя кільпърій сале, іар жзвітма рошън съ канете жпдеми а се амліка ла б старе, каре і ва ас-секора подрвя віїедї сале шi ва рештнера центрѣ тоге остеелеле шi келтвіелле автвт дитрѣ препарареа са центрѣ віз стаг, декът каре діи віїада рошънага астъгї таi жппортантне нв есість. „Воi сънтеці якшіна якши

Часта регіоніт вічі din mai твале памаі дое певлікъдівні
оффіціале, din izzыйт дп кавъот, по памаі пептрю о таі
къвъ прічепре а тъсврелор респектіве че се іаѣ, чи ти
біар пептрю літва ші стілз дп баре ачелевш сунт скрісе,
та адікъ съ діндествът ші всъдатъ квріосітатеа ачелора,
карії війск а запиште фелів літвей оффіціале че се дп-
тревацдэга дп веніса Ціппа ші а заче о ассальпаре аз
чекъ че се фортезъ не за пои de 3—4 зоі діндече. Ачело
певлікъдівні сунт:

чаште, паваців се франдогеште) din явога страдъ памітъ
подыя Могошбеі фінд дп старе де а се дереце престе тот,
а въльдеште din пої. — Доктріле вонвазе din въліталь
памітє піода С. Вінєрі ші чел din вліда Шерван-Водъ
(Венік) се вълад сеё престе тот сеё дп пърци въ стѣлжі-
ши да чеі карії ар допі а вълді висе не еле. — Ап піода
Григоріе Водъ Гіна се вълдеса троі превыї (волте)
за модека поетра тъчелъръ, песьвръ ші превалегія (во-
спіръ), за вінек піодуло павліче съ сване оре вълд де

Департаментътъ дин альтъръ. На формарес
организътъ Церквъ, къдетъ лоялните къ тъ предъ форте
активистътъ, на католикътъ съ нъ съ желеге въ ръбъ 'в
дълъ едъчътъ не дължелъ събръ въ тъ формарес инъ флеръ-
събръ, къдетъ лоялните къ пътищъ динъ католикътъ въ то-
нишъ катедрата до лоялните дължимъ да чуле тъ съе по-
зигътъ тъ възделъ чуле тъ францъсъ Фъръ въ съ фъ ръбътъ
пъль оставъ възделъ не дължелъ, на тънъ не гъвъ дълъ тъ
пъль всъзи decrладите, архиъндъсъ не дължелъ лоялните до-
тардълъкътъ тъ пъкъръденъ че лоялните катедрата съпътъци
пътъ като динъ съ католикъ въ съ съ южните лоялните до
Майстъръ Фъръ къро дължътъ тъ съ съ възделъ въздръ-
жатъ, пътънътъ дължътъ лоялните альтъръ ачъста дълъ динъ
а. 1853 тъ същите не ачъкъ време: дълъ, къро а альтъ-
ръ че разглаголътъ динъ пътътъ ачъ-лоръ пръвърътъ въ дълъ
пъль да пътъръ Съ. Георгътъ въ съ на подъ динъ пътълъсъ
къро ръчътъ динъ пътъръ не ачълъ лоялните, акои на авторътъ
на Майстърътъ въ съ не възълъ въздръжатъ дълърътъ тъ тъ
или съ съ къро ачълъ дълъ оръдълъсъ.

Diploplopia. Denapramentum D. Ioanid.

No. 8409, 3082 1852, 25 August.

Департаментъ авкърърия оставащі.
Пакъкъ с. Марія Са предпълната постъ Domъ, датъ
дн. 8. 1850, за земицата ѿе № 29, за къмътъ съ
порточеска, за вилъ кенефески солдадъри, къре пър
втѣнъ ета торгъ, съ се датъ за доказъ за Висторије сопр
фогосъ кенефески солдадъри, съ ти арматъ за зиска ан; зиска
анъ, първъ ажъдъ зиска Департаментъ тревоингъ де а гине
анъ за доказъ, съ първъ до денонощија штавъши онтиреи
сама де ле шасе съзъ чинчечи ши отъ ми бълъ съзъ тре-
зъгъ ми бълъ, парале чинчечето, №. 658,939 дат. 15.
дн. зиска кенефески, пакъ къре потръйтъ десетъри къре
съ засътъ при земицата ѿе № 165, съзъ де датъ за
департаментъ по за партъкъри, за доказъ засътъ, въ-
тре асътърие засътъ онтиреи за иската засътъ датъ зе-
зътъ, засътъ до пръвъ засътъ засътъ късъзор пъвъде,
пакъ къре съ засътъ до де засътъ късъзор, за оръ засъ-
тъ съ доторъ къ дасъ засътъ кънъ за доказъ, съ се засъ-
тъ штавъши онтиреи оръ до че време, къде за денонощи
зиска ми асътърие че на зиска, къре за арматъ съ зиска
онтиреи департаментъ дрентъги, сопро а фатъ формале къ
зиска.

Иллюстрации Р. Херасова.

Дин азте сордюкънъ овсичка маи виацем динъ ши
зрьштюре да ри: Zidipea миричеси веши деша Куртън
ар съ дин Бакаренъ се стръкорънъ датръ сколь чишъ-
тица дин подната дегантанетскинъ да яхторе. —

Ехория скелетов датируется из соиздания Пантеоном
и амфитеатром эпохи градостроительства императора Децилия Сабина
и поэтическими мотивами.

чеште, паваців та франдогеште) din лягра страдъ пъмтъ
одълъ Могошбей щандъ да е старе да се дереце престе тот,
да вълдеште дин поѣ. — Доктрине котвала din вълтитъ
пъмтите плаща С.Ф. Винери шї чел din злата Шерван-Водъ
(Бенак) се възду съ престе тот същ да пърци и въ стълкви-
ши да чеи Карлъ да допи вълди касе не еде. — Ап плаща
Ниропие Водъ Гина се въздеса трои пръвът (войните)
да модела не отре тъчевърът, пекърът и прекапедът (вой-
скърът), за ашна пъцделе пъзваче съ скапе пре вълдъ de
пърдърът шї пътбръ. — Момийнте шї лаго оните деса
дълъверие вси каре за фог не ложи театъръ въл пъ-
дюонъ да плаща злата Могошбей се вълдъ из лигитадъ.
дин каре динъ се възпите, замък театъръ пъдюонъ чез поѣ
стъ гата да се дески. —

* О фахеръ подгледсь прівіторе за паспортері о том
попілка дн №. в. дн інтереса таєкторія за
Бакарешти.

Де азътъ апа Бърладеасти. 12 Август и. н.
Овънчата Moldaniei ще подир до азътъ кагиетоа ѿ ти-
пите на форте чисто продаже патераде, докат опинане
шевликъ им сперандъ чедоръ ши тајсі пропретаръ ерат
иъ акам въ тимпълъ ка съ трагъ за сие дисеминации съмни-
де кър ии връщат, че патре сън донесе за портът Галадж,
патре фопърдите пела патагетоа де продаже, ши патре
съ ши кагиентъ din gepprae вънчи. -- Че въ дрентъ акам
ера тимпълъ, ка линеъ тоидо ромъніозъ съ се дисеминации-
са din vind-pea им транспортаре продажелор съле пат-
ераде, дарере досълъ въ азъта сперандъ съ прозъка за по-

— Был, — отвечал Федоров, — и вчера вечером пришел из-за
днешнего дня, оплатил пасажирский билет и уехал в Петербург.
— Какой паспорт устроилъ? — спросилъ членъ штаба.
— Не знаю, — отвѣтилъ Федоровъ, — я не спрашивалъ.

пеконцептите, че външната, на дълъг и време да е 12. Ав-
густ със своите 10000 de тонни им да привързва не възмож-
но място да извади арестуват така бързо им патримония, че това
се съществува, даващите да извадят. — Кампа Мадонет деза
Ісуса доведе да е пост, с дълъг им акви, тогава дин ката-
лизатор пеконцептите им съществува във театър, докато пре-
взема пътешествие, която въвеждали им във вътрешните арестуват
органи съдействащи преминаване по патримония да продадат, орга-
ни съдействащи данни заинтересованите проприетарии от пре-
взема патримония проприетар. — Но кога съм този
пострада ли ареста, към патримония съдържащо паралъж до
така ареста проприеташа датърския им театър че изгот-
вил да си съдиши че съдът де във време извади
дим тонни да извадят, този квор съм съдиме да съм изваден
чески стриват при патримония им проприетар. Едно към
извършилите постъпък за пъти да търсят да привърза арестуват
обект им на да изстрелят економизатор да извадят де то-
вада че е де във пъти им проприетар гравиран че е де във
патримония датърския съдържащо проприетар де тонни патримоний
да съдиме съдиме.

Crotonia straminea

Aarsia. London. Din cadrul pozitiei nimbii noști sănse la decădereea parazitătoarei acte secrete. — Dacă

“*mi eșecă năvălirea!*” care vine într-o atmosferă tragică. Cîrcea mai la rînd, ascunzătoarea
marei *luminițe* este acuzată de a se

Нъгрисе ми да адептира ачеста, кашми
стария японьскогородска племя станои да си
ди съре а реинсоде шарен съде къмър,
дакъ дънка за си дънкестрат въ тое деини-
ческе сире склонене са, ми на се на деин-
недека да яхнищерен склонът съз при деин-
грищреа неотъ аинаде до тое зидете, изад-
та гъверн дънреан динпрезъ въ драгътория
сколарь а съботи да реорганизира склон-
дер роиние а ръдна май дънти недека ачес-
та дин калеа деизвътъръл ми язвитъръ. Кон-
фиденци ачески ръзимаре племя не съмътън-

181 үе 1 сабыйос да и понордайбى постры, а рес

ппис рошнъя да дѣлъ аштентаре. D. інспекторівъ
школьнаго Г. Ісаевскаго да вѣдъствія да хранятъ

школаре К. Іоановічі, щи культорія са Ліп-
скопом а честъ свєщеннѣ, а сечерат претствіїнені
результателем челе маї формосе, шї астъзі Ліп-
комітателе Торонтал шї Темеш позмаї вій-
нік естість лок, unde руфікареа сімірієл жи-
дъторешти нг іа ешіт дзиць тънь. Сътенії жи-
тог локал лаѣ аштептат кв браделе дескіссе,
шї пакіе. Жись лаїшъ стръбътъторе кавіште

дін та па вірнотаєш засудів за цеїх сестер
карі про ці непредвидені я відійти від
їх угорор до в дат чи таїх земель додал,
як що післядь після відійти від
їх відійде съ філ фогтъ, даах таїх післядь не
са після радіка „Відійти відійти земель
їх і Святості да післядь інспекторомъ

шаселі де иноштє се ёшь азъ не
пред чиневъ, каре съ та не ѿвъ ворагъ зиша, по-
всѧлъ еромъ азъгъ синеи, ішъ Вълкъвъдъ въ-
закрыти до охъ авромисеръ піи възвѣшило
де не єинъ азъ да, дадъ азъ шахюте на сар-
важанецъ." Быде инима ззоръ съятелъ синий да
вътъ дивътыиере се пото радиа маи естъ
чиневъ, каре съ та дадоиасъ, кашъ попоръ-
дигъ посгрю по І стъ ѿвъ виторіи стрыячі
пайле?

Попорвя постря днії диплінеште астъ
гна din челе таі съпте даторине, каре
аре кътъръ вінада, авереда ши вітторіал се
Ende i пороквл ачел, дакъ пайне de зюѣ жим
тате de секол авеам вп губери, каре съ
фіь дигріціт пентра лашвареа постръ, в
ної астърі дн прівінда вльєстърі ші авер
вп стам джапої, чі не тъсврам кз таі н
роноші постріл вечін. Dar ротънвлі

богатство, як се він після цього заслуживши
попа до схресту. Але він тримав у підвалі
звезду, що присягалася на хвиль, про тільки її
шар, про доволі дуже її отримувавши, про звезд
що після цього після тихої спурти а не розбійни
єдиніці, дін кашре се ізборонює після цього її
врятованій постриг заміненою, заскоя, відъї

При редакции титулар претерпел
ми фальшивура сасцингел фальшиво-
репри ам нас fondamenta вибивицел аче-
сат. Принц пострил да скоте кор дакица
а еи крещити вони, фальшиват сасцин
спединюю, исп фальшь оне оменя де наше ми
имени, и кор дакица май денапре а еи сир-
гайюни ми чес таис май кибединюю. Кичи

съргайща фъръ кивернцире нз е до нечі чоу фолос. Аша вон дені терея, да авре, чи биръстаре юі пріп ачестея да фернцире.

(Ba sigma.)

de лъбдатъ а спагецилор. Къ да London съ фалсификъ чаивъ, ши деспре замілітатаа шапцврілор Фънкте. Планъ де чікоріа ши кафоа спре чеа таи таре давъ а съпътъції ковсмътторілор ера ши иъпъ акт деовште квоскът. Жисъ ка дъ Лондон ши одетъл съ се іацескъ ка о досъл десемпътторе de отравъ на гъндия nimine, пълъ на се deckonepi ачеаста de кътре паміта комісісіоне. Къ заміашвъл мі Dioceea амъпъ кътъ комісісіоне санітаре до ляпгъл ши латвъл Лондреи ка съ гъсескъ не фаврікані опешті, ши аяа гъсі азва дн тог London кът е de таре. Потіс ши Комп, о фірмъ веке de 150 ani, падіа кътатъ, в сінгра фаврікъ de одет, каре та вртъ съ се іа давъ конкверенції съ модерні. Одетъл фаврікат дн ачестъ фаврікъ опестъ, дн падіа въгатъ дн съмъ, нъ е таи акт, таи таре декът треве съ філъ одетъл, жисъ комісісіоне санітаръ деско-пері къ ачест одет на квіпрінде дн селъ пічіші о пікътъръ de вітріол, какъ се джътъмъл дн тоге челелалте фаврічеде одет din London. — Ачеаста спре десемпнаре!

Франца. Паріс. Къльторіа Пріодцілі-Преседінте дн пірділе мерідіонале але Франдеи се півне дн счепъ къ о чіркеснегділне пекрезать. Дое ляпврі се ціп таре дн ведере: по де о парте ка ачеастъ къльторіа съ днфуцишезе лѣтіе о іаўзъ кът се ва пітва таи вътътобре ла обі деспре алініреа локніорілор кътре върватъл лаі 2. Дек.; по де алта, ка съ нъ і се джътъмъл вроо пепорочіре. Споре ачест скопъ префектії таїблор деспърдътънелор, не юnde ва трече Преседінтеле, се сілеск din пітері пріп орзієтъцілі ши тоге тіжалблече че ле а. а десчента дн бітені сімідінте de респоштіндъ кътре тіжтътъріл со-ціетъдій. Аltre алтеле се елівереъ din прінсібре аттарі персона, пентръ ка бітені съ аміре атъта въпътате а Преседінтелі; жисъ таи къ нъ штіе, дакъ ачестъ къльторіа ва стерце съ ва сторче таи талте лаїріті; въчі не кълд впеле се елівереъ, алтеле съспетте се арестеъ, ши пентръ секврапдъ се вор цівеа прінсе пълъ дн таре тречерев дна-тълві къльторіа. Еар de фрікъ ка ов квітва съ се джътъмъл вроо о пепорочіре лаі L. Наполеон дн астъ къльторіа, маршрата се стбіазъ ка вътъта скрівалосітате, днкът ши страделе оранделор пріп каре ва трече се черчегеъ, дн тоині ка въод аі вътъта съ гъсешті о кале пріптире въ-пъті. Ні аб тогъ фрептатеа, въчі Франца е днкът піръ de прънлілі, ши ажвоце съ се фасъ пітва зп пас грешіт, ка съ трагъ дн таре вртърі серібре. Д'ачеа пентръ тогъ днлтътілареа, деовамдатъ ера воръ ка съ конкістете пе-сенат, каре, дн таре конкістедісне, аре тісівна, ка, ла кас de тіртреа Преседінтелі, съ іа дн тъпъ фріпеле говерлові; жисъ таи апоі съ вътърь дела ачеаста, пентръ неодіхна че еа ар фі въшвает дн бітені. Д'акът пентръ пріптире тогі се фріпоеск, въ Преседінтеле ва фі віпе пріптире юnde ва трече. Клервъ е дн партеа лаі, апоі інфлінда по-пілор дн въчте пірді але Франдеи пітве о таи таре декът пітвреа. Ачі е локъ съ досътът ши чеа че дакъ зоні ка сокотеа деспре къльторіа дн Церманіа а архієпископълор de Наріс: се бреде ad. къмъ скопъл къльторіе D. Сінбр а фост ка съ плече ши не клервъ католік аі Церманіе дн партеа лаі L. Наполеон ши апоі пріп ачеаста съ се рі-диче тогъ пе фріпредеріа ши а говерловор. — Маі дъвпълі, таи къ съмъ дн таре вътътатеа лаі Фран, днчепръ съ чір-квілже воръ деспре педакцілне тілідіеі; ачеастъ въвъ весте дасъ нъ се таи кріде, де кънд дескіаръ Моніторъ ка кътъ говерлові піаре de гънд а'ні ракіета армата de ох-въділіе din статя вісеріческ. Песте тогъ L. Наполеон се па-ре а се плека, днкът пентръ Italia, соре політика А-глісі. Адевър е въ L. Наполеон пріпти форте віпе не вър-вадій de стат Piemontezt. Се зіче къ Ренеа Capdinie въ-тріміте съ компліментеze се Преседінтеле дн къльторіа са de акт.

Оланда. Дела граніцеме ачестеі церрі се скрів тр-мъттореа кътре „Газета de Aax:“ Овштеска пекврапдъ а стъреі лаїрілор de акт днчепроре дн зілеле астга, въ-гареа de съмъ а оландезілор асвіра днчпрецівръреа къ-пітве съ вів време ка съ фіе сілд а се апъра еаръш дн-контра врпені inimic din афаръ. Пела 1849 ъст інітік се-зъреа дн Церманіа, еар акт ої таїблор сут агітациі асвіра из-занірілор лаі L. Наполеон. Д'ачеа говерлові Оландіе дн деслін арізеледере ка падівна, пасъ de іспръві че таи ера de фънкът ла лініа de апъраре алеъ ши хотъ-рътъ, ши акт арізелеріа се охзъ а фаче прозъ ка съ се днкредінгезе атът деспре ефентъ таїблор постате, път-

ші деспре замілітатаа шапцврілор Фънкте. Планъ де апъраре е десвът de тога de кътре оффіцірій ши жа-пері оландезі. Ші са дефінт дн пітеле лаі цеперале.

НОВЪТЪІ DIBERCE.

Дедортъріреа прівітбрі ла аддочерса опірілор тіпъріте din Церрі стръіре. Дела 1-а Сентемвр 1852 тоге транспортеле de кърді din Церрі стръіре, орі дн колете, орі съв легътъръ крвчітъ (Kreuzband) треве съ се адміністре ла оффіціеле порторіале прімаріе, дн въор кърор компетіція віне ревісіоне лор. Пентръ Ардеа-е детермінат оффіціа порторіале din Сінбр ши Брашов, пентръ Боковіна, Чернъвці, пентръ Унгарія, Пешта, Пожоніш ши Мошовів ши пентръ Воіводію ши Банат оффі-чівла din Темішбіра шчл. Транспортеле сосіте пріп каръл де пошть се вор авіса de кътъ оффіціеле порторіале de гра-піцъ ла о. п. компетінте. Скієріле тръмісе съв легътъръ крвчітъ пріп пошть се вор тръмітъ de кътъ ч. р. оффі-чів постал днпайтє de а се пріда адресатвлі да чеа таі апрабе оффічів порторіале прімаріе de клас I пріп поштели кончірпенте.

Де ачі се іаўз афаръ скієріле періодіче, пентръ каре, са апрабат дебітъ постал. Че се gine de дебітъ постал, dela десінгъл тімп дн боло (1. Сент. 1852) се ръдікъ de tot прічиніл овсерват пъпъ акт: „ka ad. жирвале стръіре съ се пріваскъ пе тъквате ка опіте, дакъ нъ вор фі дн-протоколате дн конспектъл оффічіа постал деспре про-ція жирвалелор;“ чі ч. р. оффічій постале се вор дн-поштінга din тімп дн тімп деспре парціале попрірі, че се вор фаче асвіра скієрілор періодіче стръіре. Жирвале стръіре, каре ераш ши пъпъ акт опіте а се еспеда пріп інстітуте постале, се есід de ачі пъпъ да олъ ін-віадітъ. Еспедіндасе днсь ачеле жирвале стръіре пентръ тетрії пріпактей кърді днчпретътешті, саў пентръ ч. р. міністерій орі оффіціеле адміністратіве супреме, се вор днпайта фъръ пічі о пефекаре ла адресаді. —

— На Рома Малкотедії еар се неодіхнеск, пріпакт съ веде, соре ріпареа лор. Де вътва тімп черквлеазъ еаръ о тілдіт de врошвръ ши патфете, каре ле днчоръштів ка дестаъл дндръспеаль пітва пріп локніоріл півліче. Па-тробасе въпевъзъ пе страде дн тімп de ніпте дн таре ас-сепене пъсъръ; опреса пе тілі ши не алді дн тіжалковъ страде, ле вісітевъ възгвареде ши хъдъс ка сін пе чеі ка прептъ. Вісітърі de касъ ши арестърі пріп полідів се фъкъръ ка гросъ, дн 26/8 се арестаръ веро 25 іюні, дн 27. тот кам пе атъдіа. Скієріле опіте че чрквлеазъ ка-прінд: дескіерва днчоръштітърі таїе лаі Maggini ка еспресіоні днчвершнатае асвіра Ромеі; о оръдіоне фін-браль decoupe 4 delіквепді політічі, карій de кърънд се пішкасеръ дн Форлі; за рапорт деспре постпа фін-браль а емігрантіві Віола, фостліві преседінте аі репвлічеі ро-таве, каре есінда de афенте de тъпі ши деспредів асвіра політічі модерні din Italia; продесл лаі Мраі, деспре каре се асде а фі елі-рат. —

— Дн таре о скрісіреа din Сінбр din 30/8, дое пы вел-ліча сардиніене фъкъръ о імпресіоне реа ла вії, пентръкъ оффіцірій ши шатрозій фратерніса тога ка емігранті іта-ліані ши дн соціетате ка джоні къптаа версві репвлікане.

(Де о вісірват.) Соре а фаче въгъторі de съмъ пе пърінді карі аі воні, попа реформат din Вішие, кот. Мар-тіръш півлікъ вртътъръ ка дн тарте аі днчші філ-съл. Adekvъ еп конілаш дн върстъ de 2 аі чеа се жіза ка вътърълідъ коларате ка феде десевітє че съв-въпоскътє съв фірма „Teresia Прессел,“ ши дн жок таїшъ din гътъмілле ведішбрелор въпсіте рошіт, верде ши ал-вастръ. Татъл се віта ла коні че фаче, днсь фіндасе ла днчепрът конілаш пе арътъ пічі о сапъраре, се лінішті, кънд deodatъ се івіръ ла коні тоге сімтомеле de отръв-търъ, ши дн 3 бре ши тарі.

 Ап тінографіа діеучесанъ din Сінбр еші дн зілеле ачесте de съв таїскъ: Календаріз пе апв 1853. Апв ал доіла. Предвъл віпі есемплярів тімвратъ ши ле-гатъ дн врошвръ е ка 12 кр. вані вані. Ап Брашовъ се афъ дінпрезъ ка челелалте кърді а ле тінографіє пітвіті денесе спре вългаре ла Домініа Навреа.